

Stadt Helmstedt  
Der Bürgermeister  
Fachbereich Sicherheit, Ordnung,  
Soziales und Rechtsberatung

10.08.2009

**V 114/2009**

## **Vorlage**

an den

### **Ausschuss für Jugend, Familie, Schule und Soziales**

#### **Produkthaushalt 24 - sozialer Teil; Budgetbericht zum 30.06.2009**

In der Anlage wird der Budgetbericht zum 30.06.2009 für den Produkthaushalt 24 bezüglich der Produkte „Soziale Einrichtungen für Ältere“, „Obdachlosenunterkunft“, „Wohngeld“ sowie „sonstige soziale Angelegenheiten“ überreicht.

Um zustimmende Kenntnisnahme wird gebeten.

In Vertretung

gez. Junglas

(Junglas)

Anlage

## Produkt 3151 Soziale Einrichtungen für Ältere

1. Halbjahr 2009

| Ergebnisrechnung                |  | Jahres-<br>ansatz | Ergebnis<br>1. Halbjahr 2009 | Abweichung       |
|---------------------------------|--|-------------------|------------------------------|------------------|
| <b>Ordentliche Erträge</b>      |  |                   |                              |                  |
| 01                              | Steuern und ähnliche Abgaben   |                   |                              |                  |
| 02                              | Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br>(außer für Investitionstätigkeit)                    |                   |                              |                  |
| 03                              | Auflösungserträge aus Sonderposten   |                   |                              |                  |
| 04                              | sonstige Transfererträge   |                   |                              |                  |
| 05                              | öffentlich-rechtliche Entgelte<br>(außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)         |                   |                              |                  |
| 06                              | privatrechtliche Entgelte  |                   |                              |                  |
| 07                              | Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |                   |                              |                  |
| 08                              | Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |                   |                              |                  |
| 09                              | aktivierte Eigenleistungen   |                   |                              |                  |
| 10                              | Bestandsveränderungen  |                   |                              |                  |
| 11                              | sonstige ordentliche Erträge   | -300              |                              | -300,00          |
| <b>12</b>                       | <b>= Summe ordentliche Erträge</b>   | <b>-300</b>       |                              | <b>-300,00</b>   |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b> |  |                   |                              |                  |
| 13                              | Aufwendungen für aktives Personal  | 3.500,00          | 828,99                       | 2.671,01         |
| 14                              | Aufwendungen für Versorgung  | 100               |                              | 100,00           |
| 15                              | Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |                   |                              |                  |
| 16                              | Abschreibungen   |                   |                              |                  |
| 17                              | Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |                   |                              |                  |
| 18                              | Transferaufwendungen   | 23.800,00         | 12.036,64                    | 11.763,36        |
| 19                              | sonstige ordentliche Aufwendungen  |                   |                              |                  |
| <b>20</b>                       | <b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>  | <b>27.400,00</b>  | <b>12.865,63</b>             | <b>14.534,37</b> |
| <b>21</b>                       | <b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge<br/>abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>  | <b>27.100,00</b>  | <b>12.865,63</b>             | <b>14.234,37</b> |
| 22                              | außerordentliche Erträge   |                   |                              |                  |
| 23                              | außerordentliche Aufwendungen  |                   |                              |                  |
| <b>24</b>                       | <b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge<br/>abzüglich außerord. Aufwendungen)</b> |                   |                              |                  |
| <b>25</b>                       | <b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen<br/>und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>  | <b>27.100,00</b>  | <b>12.865,63</b>             | <b>14.234,37</b> |
| 26                              | Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |                   |                              |                  |
| 27                              | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 138,63            | 138,63                       |                  |
| <b>28</b>                       | <b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>   | <b>138,63</b>     | <b>138,63</b>                |                  |
| <b>29</b>                       | <b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>                                 | <b>27.238,63</b>  | <b>13.004,26</b>             | <b>14.234,37</b> |

### Investitionen einschließlich Haushaltsreste

|           |                                   |  |  |  |
|-----------|-----------------------------------|--|--|--|
| <b>31</b> | <b>Investitionen Einzahlungen</b> |  |  |  |
| <b>32</b> | <b>Investitionen Auszahlungen</b> |  |  |  |
| <b>33</b> | <b>Saldo Investitionen</b>        |  |  |  |

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

keine Besonderheiten; Ziele und Kennzahlen sind nicht gefährdet



## Produkt 3154 Obdachlosenangelegenheiten

1. Halbjahr 2009

| Ergebnisrechnung                |  | Jahres-<br>ansatz | Ergebnis<br>1. Halbjahr 2009 | Abweichung       |
|---------------------------------|--|-------------------|------------------------------|------------------|
| <b>Ordentliche Erträge</b>      |  |                   |                              |                  |
| 01                              | Steuern und ähnliche Abgaben   |                   |                              |                  |
| 02                              | Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br>(außer für Investitionstätigkeit)                    |                   |                              |                  |
| 03                              | Auflösungserträge aus Sonderposten   |                   |                              |                  |
| 04                              | sonstige Transfererträge   |                   |                              |                  |
| 05                              | öffentlich-rechtliche Entgelte<br>(außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)         | -100              |                              | -100,00          |
| 06                              | privatrechtliche Entgelte  |                   |                              |                  |
| 07                              | Kostenerstattungen und Kostenumlagen   |                   |                              |                  |
| 08                              | Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |                   |                              |                  |
| 09                              | aktivierte Eigenleistungen   |                   |                              |                  |
| 10                              | Bestandsveränderungen  |                   |                              |                  |
| 11                              | sonstige ordentliche Erträge   | -400              |                              | -400,00          |
| 12                              | <b>= Summe ordentliche Erträge</b>   | <b>-500</b>       |                              | <b>-500,00</b>   |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b> |  |                   |                              |                  |
| 13                              | Aufwendungen für aktives Personal  | 4.500,00          | 1.070,04                     | 3.429,96         |
| 14                              | Aufwendungen für Versorgung  | 100               |                              | 100,00           |
| 15                              | Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  | 300               | 120,00                       | 180,00           |
| 16                              | Abschreibungen   |                   |                              |                  |
| 17                              | Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |                   |                              |                  |
| 18                              | Transferaufwendungen   | 18.000,00         | 9.000,00                     | 9.000,00         |
| 19                              | sonstige ordentliche Aufwendungen  | 100               |                              | 100,00           |
| 20                              | <b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>  | <b>23.000,00</b>  | <b>10.190,04</b>             | <b>12.809,96</b> |
| 21                              | <b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge<br/>abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>  | <b>22.500,00</b>  | <b>10.190,04</b>             | <b>12.309,96</b> |
| 22                              | außerordentliche Erträge   |                   |                              |                  |
| 23                              | außerordentliche Aufwendungen  |                   |                              |                  |
| 24                              | <b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge<br/>abzüglich außerord. Aufwendungen)</b> |                   |                              |                  |
| 25                              | <b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen<br/>und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>  | <b>22.500,00</b>  | <b>10.190,04</b>             | <b>12.309,96</b> |
| 26                              | Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |                   |                              |                  |
| 27                              | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 2.673,30          | 2.673,30                     |                  |
| 28                              | <b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>   | <b>2.673,30</b>   | <b>2.673,30</b>              |                  |
| 29                              | <b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>                                 | <b>25.173,30</b>  | <b>12.863,34</b>             | <b>12.309,96</b> |

### Investitionen einschließlich Haushaltsreste

|    |                            |  |  |  |
|----|----------------------------|--|--|--|
| 31 | Investitionen Einzahlungen |  |  |  |
| 32 | Investitionen Auszahlungen |  |  |  |
| 33 | Saldo Investitionen        |  |  |  |

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

keine Besonderheiten; Ziele und Kennzahlen sind nicht gefährdet



## Produkt 3461 Wohngeld/Erziehungsgeld

1. Halbjahr 2009

| Ergebnisrechnung                |  | Jahres-<br>ansatz  | Ergebnis<br>1. Halbjahr 2009 | Abweichung       |
|---------------------------------|--|--------------------|------------------------------|------------------|
| <b>Ordentliche Erträge</b>      |  |                    |                              |                  |
| 01                              | Steuern und ähnliche Abgaben   |                    |                              |                  |
| 02                              | Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br>(außer für Investitionstätigkeit)                    |                    |                              |                  |
| 03                              | Auflösungserträge aus Sonderposten   |                    |                              |                  |
| 04                              | sonstige Transfererträge   | -20.000,00         | -3.307,00                    | -16.693,00       |
| 05                              | öffentlich-rechtliche Entgelte<br>(außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)         |                    |                              |                  |
| 06                              | privatrechtliche Entgelte  |                    |                              |                  |
| 07                              | Kostenerstattungen und Kostenumlagen   | -380.000,00        | -417.857,00                  | 37.857,00        |
| 08                              | Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |                    |                              |                  |
| 09                              | aktivierte Eigenleistungen   |                    |                              |                  |
| 10                              | Bestandsveränderungen  |                    |                              |                  |
| 11                              | sonstige ordentliche Erträge   | -7.400,00          |                              | -7.400,00        |
| <b>12</b>                       | <b>= Summe ordentliche Erträge</b>   | <b>-407.400,00</b> | <b>-421.164,00</b>           | <b>13.764,00</b> |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b> |  |                    |                              |                  |
| 13                              | Aufwendungen für aktives Personal  | 74.800,00          | 18.772,17                    | 56.027,83        |
| 14                              | Aufwendungen für Versorgung  | 1.100,00           |                              | 1.100,00         |
| 15                              | Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  | 2.600,00           | 1.340,58                     | 1.259,42         |
| 16                              | Abschreibungen   |                    |                              |                  |
| 17                              | Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |                    |                              |                  |
| 18                              | Transferaufwendungen   | 400.000,00         | 423.355,77                   | -23.355,77       |
| 19                              | sonstige ordentliche Aufwendungen  | 700                | 107,50                       | 592,50           |
| <b>20</b>                       | <b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>  | <b>479.200,00</b>  | <b>443.576,02</b>            | <b>35.623,98</b> |
| <b>21</b>                       | <b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge<br/>abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>  | <b>71.800,00</b>   | <b>22.412,02</b>             | <b>49.387,98</b> |
| 22                              | außerordentliche Erträge   |                    |                              |                  |
| 23                              | außerordentliche Aufwendungen  |                    |                              |                  |
| <b>24</b>                       | <b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge<br/>abzüglich außerord. Aufwendungen)</b> |                    | <b>0</b>                     | <b>0</b>         |
| <b>25</b>                       | <b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen<br/>und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>  | <b>71.800,00</b>   | <b>22.412,02</b>             | <b>49.387,98</b> |
| 26                              | Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |                    |                              |                  |
| 27                              | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 3.223,30           | 3.223,30                     |                  |
| <b>28</b>                       | <b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>   | <b>3.223,30</b>    | <b>3.223,30</b>              |                  |
| <b>29</b>                       | <b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>                                 | <b>75.023,30</b>   | <b>20.626,32</b>             | <b>54.396,98</b> |

### Investitionen einschließlich Haushaltsreste

|           |                                   |  |  |  |
|-----------|-----------------------------------|--|--|--|
| <b>31</b> | <b>Investitionen Einzahlungen</b> |  |  |  |
| <b>32</b> | <b>Investitionen Auszahlungen</b> |  |  |  |
| <b>33</b> | <b>Saldo Investitionen</b>        |  |  |  |

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

#### **Bemerkungen/Erläuterungen:**

04: Durch den engen Kontakt zur ARGE sind nachträglich Wohngelderstattungen bisher nicht in dem erwarteten Umfang angefallen.

07: Aufgrund einer Gesetzesänderung zum 01.01.2009 sind die Wohngeldfälle und -zahlungen massiv angestiegen, so dass auch die Erstattungen durch das Land extrem in die Höhe gegangen sind. Diese Position korrespondiert als durchlaufender Posten auf der Aufwandsseite mit der Ziff. 18

18: s. Erläuterung zu 07

**Investitionsplan      Produkt: 3461 Wohngeld/Erziehungsgeld**

**Gesamtsumme Investitionen**

**0      0      0**

## Produkt 3517 Sonstige Soziale Angelegenheiten

1. Halbjahr 2009

| Ergebnisrechnung                |  | Jahres-<br>ansatz | Ergebnis<br>1. Halbjahr 2009 | Abweichung       |
|---------------------------------|--|-------------------|------------------------------|------------------|
| <b>Ordentliche Erträge</b>      |  |                   |                              |                  |
| 01                              | Steuern und ähnliche Abgaben   |                   |                              |                  |
| 02                              | Zuwendungen und allgemeine Umlagen<br>(außer für Investitionstätigkeit)                    |                   |                              |                  |
| 03                              | Auflösungserträge aus Sonderposten   |                   |                              |                  |
| 04                              | sonstige Transfererträge   |                   |                              |                  |
| 05                              | öffentlich-rechtliche Entgelte<br>(außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)         |                   |                              |                  |
| 06                              | privatrechtliche Entgelte  |                   |                              |                  |
| 07                              | Kostenerstattungen und Kostenumlagen   | -10.000,00        | -3.508,72                    | -6.491,28        |
| 08                              | Zinsen und ähnliche Finanzerträge  |                   |                              |                  |
| 09                              | aktivierte Eigenleistungen   |                   |                              |                  |
| 10                              | Bestandsveränderungen  |                   |                              |                  |
| 11                              | sonstige ordentliche Erträge   | -2.100,00         |                              | -2.100,00        |
| <b>12</b>                       | <b>= Summe ordentliche Erträge</b>   | <b>-12.100,00</b> | <b>-3.508,72</b>             | <b>-8.591,28</b> |
| <b>Ordentliche Aufwendungen</b> |  |                   |                              |                  |
| 13                              | Aufwendungen für aktives Personal  | 21.900,00         | 5.023,56                     | 16.876,44        |
| 14                              | Aufwendungen für Versorgung  | 300               |                              | 300,00           |
| 15                              | Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen  |                   |                              |                  |
| 16                              | Abschreibungen   |                   |                              |                  |
| 17                              | Zinsen und ähnliche Aufwendungen   |                   |                              |                  |
| 18                              | Transferaufwendungen   | 36.700,00         | 11.590,36                    | 25.109,64        |
| 19                              | sonstige ordentliche Aufwendungen  | 1.000,00          | 980,00                       | 20,00            |
| <b>20</b>                       | <b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>  | <b>59.900,00</b>  | <b>17.593,92</b>             | <b>42.306,08</b> |
| <b>21</b>                       | <b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge<br/>abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>  | <b>47.800,00</b>  | <b>14.085,20</b>             | <b>33.714,80</b> |
| 22                              | außerordentliche Erträge   |                   |                              |                  |
| 23                              | außerordentliche Aufwendungen  |                   |                              |                  |
| <b>24</b>                       | <b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge<br/>abzüglich außerord. Aufwendungen)</b> |                   |                              |                  |
| <b>25</b>                       | <b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen<br/>und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>  | <b>47.800,00</b>  | <b>14.085,20</b>             | <b>33.714,80</b> |
| 26                              | Erträge aus internen Leistungsbeziehungen  |                   |                              |                  |
| 27                              | Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen   | 901,14            | 901,14                       |                  |
| <b>28</b>                       | <b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>   | <b>901,14</b>     | <b>901,14</b>                |                  |
| <b>29</b>                       | <b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>                                 | <b>48.701,14</b>  | <b>14.986,34</b>             | <b>33.714,80</b> |

### Investitionen einschließlich Haushaltsreste

|           |                                   |  |  |  |
|-----------|-----------------------------------|--|--|--|
| <b>31</b> | <b>Investitionen Einzahlungen</b> |  |  |  |
| <b>32</b> | <b>Investitionen Auszahlungen</b> |  |  |  |
| <b>33</b> | <b>Saldo Investitionen</b>        |  |  |  |

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

#### Bemerkungen/Erläuterungen:

18: Die Abweichungen sind fälligkeitsbedingt, da bis zum 30.06. noch nicht alle Zuschüsse abgerufen wurden.

Ansonsten verlaufen Erträge und Aufwendungen planmäßig.

